



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2256

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2006

Copyright © United Nations 2006
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2006
tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in May 2004
Nos. 40206 to 40216*

No. 40206. International Bank for Reconstruction and Development and Croatia:

Guarantee Agreement (Energy Efficiency Project) between the Republic of Croatia and the International Bank for Reconstruction and Development (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999). Zagreb, 10 November 2003

3

No. 40207. International Bank for Reconstruction and Development and Croatia:

Global Environment Facility Trust Fund Grant Agreement (Energy Efficiency Project) between the Republic of Croatia and the International Bank for Reconstruction and Development acting as an Implementing Agency of the Global Environment Facility (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended through 6 October 1999). Zagreb, 10 November 2003.....

5

No. 40208. Interuational Development Association and Pakistan:

Development Credit Agreement (Punjab Education Sector Adjustment Credit) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Development Association (with schedule and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated I January 1985, as amended through 6 October 1999). Islamabad, 20 February 2004.....

7

No. 40209. United Nations and Brazil:

Arrangement for the implementation of actions in the field of public policies, supplementary to the Agreement of 27 July 1984 between the Government of the Federative Republic of Brazil and the United Nations on the functioning of the Brasilia office of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean. Brasília, 22 December 2003.....

9

No. 40210. Brazil and Angola:

- Memorandum of understanding to support the development of the Programme "School for All", in its emergency phase (2004-2007), based on the Supplementary Arrangement to the Agreement on economic, scientific and technical cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Angola. Luanda, 3 November 2003..... 39

No. 40211. Brazil and Cuba:

- Protocol of intent in the field of education, health and labour concerning the reciprocal recognition of graduate and post graduate certificates "Stricto Sensu" in the field of health between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Republic of Cuba. Havana, 26 September 2003 41

No. 40212. Multilateral:

- Agreement establishing the Caribbean Disaster Emergency Response Agency (with annex). Port of Spain, 26 February 1991..... 53

No. 40213. Finland and Estonia:

- Agreement on joint implementation of emission reductions of greenhouse gases between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Estonia. Tallinn, 17 December 2002..... 91

No. 40214. Multilateral:

- Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (with annexes). Stockholm, 22 May 2001 119

No. 40215. United Nations and Sweden:

- Agreement between the United Nations and the Government of Sweden on the enforcement of sentences of the International Criminal Tribunal for Rwanda. Arusha, 27 April 2004 405

No. 40216. Multilateral:

- Agreement establishing the Agency for International Trade Information and Co-operation as an intergovernmental organisation (with annex). Geneva, 9 December 2002 417

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés en mai 2004
N^{os} 40206 à 40216*

N° 40206. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie :

Accord de garantie (Projet d'efficacité énergétique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999). Zagreb, 10 novembre 2003 3

N° 40207. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie :

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'efficacité énergétique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Zagreb, 10 novembre 2003 5

N° 40208. Association internationale de développement et Pakistan :

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement du secteur de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Islamabad, 20 février 2004 7

N° 40209. Organisation des Nations Unies et Brésil :

Arrangement relatif à la mise en application de mesures en matière d'intérêt général, complémentaire à l'Accord du 27 juillet 1984 entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des Nations Unies relatif au fonctionnement du bureau de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes à Brasilia. Brasília, 22 décembre 2003 9